

No. 7093

**NETHERLANDS
and
MONACO**

**Exchange of notes constituting an agreement concerning
the recognition of travel documents. Paris, 13 and
20 October 1959**

Official text: French.

Registered by the Netherlands on 4 February 1964.

**PAYS-BAS
et
MONACO**

Échange de notes constituant un accord concernant la reconnaissance des documents de voyage. Paris, 13 et 20 octobre 1959

Texte officiel français.

Enregistré par les Pays-Bas le 4 février 1964.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 7093. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE NETHERLANDS AND THE GOVERNMENT OF THE PRINCIPALITY OF MONACO CONCERNING THE RECOGNITION OF TRAVEL DOCUMENTS. PARIS, 13 AND 20 OCTOBER 1959

I

ROYAL EMBASSY OF THE NETHERLANDS

Paris, 13 October 1959

Sir,

I have the honour to inform you that the Government of the Kingdom of the Netherlands, desiring to facilitate the movement of persons between the Kingdom of the Netherlands and the Principality of Monaco, is prepared to conclude an agreement with the Princely Government of Monaco in the following terms :

Article 1

1. Netherlands nationals, irrespective of their country of residence, may enter and leave the Principality of Monaco by all frontiers on presentation of one of the following documents :

A national passport of the Kingdom of the Netherlands which is currently valid or whose validity has expired less than five years previously ;

A valid tourist card (*toeristenkaart*).

2. The facilities provided for in the preceding paragraph shall apply only for periods of residence of three months or less.

A valid national passport shall still be required for all longer periods of residence.

Article 2

1. Monegasque nationals, irrespective of their country of residence, may enter and leave the territory of the Kingdom of the Netherlands in Europe by all frontiers on presentation of one of the following documents :

A national passport which is currently valid or whose validity has expired less than five years previously ;

¹ Applied provisionally as from 30 October 1959 and, in accordance with the provisions of article 8, came into force definitively on 31 October 1960.

A valid official Monegasque identity card ;

In the case of children under fifteen years of age, a certificate of nationality or any other certificate of identity issued or renewed by the Monegasque authorities since 1 October 1944.

2. The facilities provided for in the preceding paragraph shall apply only for periods of residence of three months or less.

A valid national passport shall still be required for all longer periods of residence.

Article 3

The frontier may be crossed only at authorized crossing points.

Article 4

The foregoing provisions shall not affect the statutory rules and regulations concerning the residence of aliens in the territory of either State.

Article 5

Each of the two Governments reserves the right to withhold permission to enter or stay in its territory from nationals of the other State whom it regards as undesirable.

Article 6

The State whose authorities issued one of the documents enumerated in articles 1 and 2 shall admit the holder of such document to its territory without formalities even if his nationality is in dispute.

Article 7

Each of the two Governments reserves the right to suspend the application of this Agreement temporarily for reasons of public security, public policy or public health. Any such suspension shall be reported immediately through the diplomatic channel and, if possible, by prior arrangement. The same action shall be taken when the measure in question is discontinued.

Article 8

This Agreement shall enter into force definitively ten days after the date on which the Royal Government of the Netherlands informs the Princely Government of Monaco of the approval constitutionally required in the Netherlands.

It shall expire three months after either Government notifies the other of its intention to terminate the Agreement.

If the Princely Government of Monaco can accept the foregoing provisions, I have the honour to propose that this letter and your affirmative reply should be regarded as constituting the Agreement between our two Governments, which shall be applied provisionally from the tenth day after the date of your reply.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

J. W. BEYEN

Ambassador of the Netherlands

His Excellency Mr. Jean Duhamel
Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary
of the Principality of Monaco
Paris

II

LEGATION OF MONACO

Paris, 20 October 1959

Sir,

In reply to your letter of 13 October 1959 I have the honour to inform you that the Government of H.S.H. the Prince, desiring to facilitate the movement of persons between the Kingdom of the Netherlands and the Principality of Monaco, is prepared to conclude with the Government of Her Majesty the Queen an agreement in the following terms :

[See note I]

In accordance with your suggestion, I have the honour to inform you that the Government of H.S.H. the Prince has given its approval for your aforementioned letter and this reply to constitute an agreement between our two Governments, which shall enter into force definitively, in accordance with article 8 thereof, ten days after the date on which the Royal Government of the Netherlands informs the Princely Government of Monaco of the approval constitutionally required in the Netherlands, and provisionally on 30 October 1959.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

(Signed) D'AILLIÈRES

Chargé d'Affaires

His Excellency Mr. J. W. Beyen
Ambassador of the Netherlands
Paris